

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 1 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |



3 : Líquido inflamable.

Peligro



SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Identificación del producto : Preparación líquida.
Varios aditivo para el combustible.

Nombre comercial : FUEL PROTECT JOHN DEERE

1.2. Usos pertinentes conocidos de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Para uso profesional exclusivamente. Concebido para el uso en maquinaria agrícola.
Ver ficha técnica para informaciones detalladas.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Distribuidor : John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Straße 70
68163 MANNHEIM Deutschland
TEL : +49-621-829-01
e-mail : ESOC@JohnDeere.com

1.4. Teléfono de emergencia

+49 (0) 3222 109 0482

SECCIÓN 2 Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación 67/548 CE o 1999/45 CE

: R10
Xn; R65
R66

Texto des Frases R : : SECCIÓN 16

Clase y categoría de riesgo, Código de Normativa CE 1272/2008 (CLP)

- **Peligros para la salud** : Irritación ocular - Categoría 2A - Atención (CLP : Eye Irrit. 2)
Peligro de aspiración - Categoría 1 - Peligro (CLP : Asp. Tox. 1)
 - **Información suplementaria sobre los peligros** : EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 - **Peligros físicos** : Líquidos inflamables - Categoría 3 - Atención (CLP : Flam. Liq. 3)
- Texto des Frases H :** : SECCIÓN 16

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 2 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 2 Identificación de los peligros /...

2.2. Elementos de la etiqueta

Normativa de Etiquetado CE 1272/2008 (CLP)

• Pictogramas de peligro



- Pictogramas de peligro : SGH08 - SGH02 - SGH07
- Palabra de advertencia : Peligro
- Indicación de peligro : H226 - Líquidos y vapores inflamables.
H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
- Información suplementaria sobre los peligros : EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- Consejos de prudencia
 - Generalidades : P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.
 - Prevención : P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P262 - Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P280 - Llevar gafas/máscara de protección.
 - Respuesta : P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331 - NO provocar el vómito.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 - Almacenamiento : P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405 - Guardar bajo llave.
 - Consideraciones relativas a la eliminación : P501 - Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales.
- Contiene : Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics , igual o superior al 30 % hidrocarburos alifáticos , inferior al 5 % hidrocarburos aromáticos .
- Otros : Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

2.3. Otros peligros

En condiciones normales ninguno.

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

| Nombre del componente | Contenido | N° CAS | N° EC | N° índice | REACH | Clasificación |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|------------|-----------|-----------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics | : 60 - 80 % | 64742-48-9 | 918-481-9 | ----- | 01-2119457273-39-XXXX | Xn; R65 R66 ----- Asp. Tox 1 (H304) (EUH066) |
| Butanedioic acid, polyisobutenyl derivatives | : < 10 % | ----- | POLYMERE | ----- | ---- | Not classified (DSD/DPD) ----- Eye irrit 2 (H319) |
| Ethylhexylique (2-) Alcool | : 5 - 15 % | 104-76-7 | 203-234-3 | ----- | 01-2119487289-20-XXXX | Xn; R20 Xi; R36/37/38 ----- Acute Tox. 4 (H332) Eye irrit 2 (H319) Skin Irrit. 2 (H315) STOT SE 3 (H335) |

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 3 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Primeros auxilios

- Inhalación : Asegúrese de que respira aire puro.
- Contacto con la piel : Lave la piel a fondo con jabón suave/agua.
- Contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua.
- Ingestión : NO INDUZCA AL VOMITO.
En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Inhalación : La inhalación de vapores puede ocasionar irritación de las vías respiratorias.
- Contacto con la piel : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- Contacto con los ojos : Provoca irritación ocular grave.
- Ingestión : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Trátase sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios para extinguir incendios

- Medios de extinción adecuados : Dióxido de carbono. Polvo. Agua atomizada. Arena.
- Medios de extinción inadecuados : No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

La combustión incompleta libera los gases peligrosos monóxido de carbono, dióxido de carbono y otros gases tóxicos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Lleve equipo de respiración autónoma, botas de goma y guantes de goma fuertes.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Precauciones personales : Mantener al público alejado de la zona de peligro. Equipe al personal de limpieza con los medios de protección adecuados.

6.2. Precauciones para la protección del medio ambiente

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Si el líquido alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las autoridades.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

- sobre el suelo : Limpie todos los vertidos tan pronto como sea posible, utilizando un material absorbente para recoger el vertido.

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 4 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental /...

- sobre el agua : Los grandes derrames pueden recogerse con bombas o aspiradores.

6.4. Referencia a otras secciones

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

General : No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Manipulación : No fumar. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Usen indumentaria protectora adecuada.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgalo en los envases originales.

7.3. Usos específicos finales

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límite de exposición laboral : Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics : VME [mg/m3] : 1200
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics : VME [ppm] : 184
Ethylhexylique (2-) Alcool : VME [ppm] : 50
Ethylhexylique (2-) Alcool : VLE [ppm] : 100

8.2. Control de exposición

Protección personal

- **Protección para los ojos** : Gafas químicas o gafas de seguridad.(EN166).
- **Protección para la piel** : Usen indumentaria protectora adecuada.
- **Protección de las manos** : En caso de contacto progresivo o repetido, usen guantes.(EN374)
- **Protección de las vías respiratorias** : Donde pueda producirse excesivo vapor, utilice una mascara homologada.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Estado físico a 20°C** : Líquido.
- Color** : Marrón.
- Olor** : Hidrocarburo.
- **Umbral de olor** : Sin datos disponibles.
- **pH** : Sin datos disponibles.
- **Punto de fusión / Punto de congelación** : Sin datos disponibles.

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 5 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas /...

- **Punto de ebullición inicial - intervalo de ebullición [°C]** : Sin datos disponibles.
Sin datos disponibles.
- **Punto de inflamación [°C]** : 53
- **Velocidad de evaporación** : Sin datos disponibles.
- **Inflamabilidad** : Sin datos disponibles.
- **Limites de explosión (Inferior - Superior)** : Sin datos disponibles.
Sin datos disponibles.
- **Presión de vapor** : Sin datos disponibles.
- **Densidad de vapor** : Sin datos disponibles.
- **Densidad relativa** : 0.82 - 0.83
- **Solubilidad** : En el agua, producto casi insoluble.
- **Coefficiente de reparto : n-octanol / agua** : Sin datos disponibles.
- **Temperatura de auto-inflamación** : Sin datos disponibles.
- **Descomposición térmica** : Sin datos disponibles.
- **Viscosidad** : Sin datos disponibles.
- **Propiedades explosivas** : Sin datos disponibles.
- **Propiedades comburentes** : Sin datos disponibles.
- 9.2. Información adicional**
- Otros datos** : Sin datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Estable.

10.2. Estabilidad

Estable.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales ninguno.

10.4. Condiciones a evitar

Condiciones a evitar : Fuego no controlado. Chispas. Calor.

10.5. Materiales a evitar

Materiales a evitar : Oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : Hidrocarburo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Remítase al Sumario de peligros SECCIÓN 2

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 6 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Sin datos disponibles.

12.2. Persistencia - degradabilidad

Sin datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y MPMB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No tirar los residuos por el desagüe. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1. No UN

No UN : 1993

14.2. Nombre adecuado para el transporte

UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N. E. P., 3, III, (D/E)

14.3. Clasificación de riesgo

19 - Etiquetado según ADR



| | |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADR/RID | : 3 : Líquido inflamable. : Disposición especial : 640E Grupo : III Clase : 3 |
| H.I. n° | : 30 |
| - Nombre propio para el transporte | : UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N. E. P., 3, III, (D/E) |
| Transporte tierra | |
| - ADR Clase | : 3 |
| - Gruppo de embalaje ADR | : III E |
| Acción urgente in caso di accidente | : Señalar el peligro y advertir a los otros conductores. NOTIFICAR INMEDIATAMENTE A LA POLICÍA Y LOS BOMBEROS. Parar el motor. |

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 7 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte /...

No exponer a llama viva. No fumar.
Mantener el público alejado de la zona de peligro.

Transporte per mar

- (Código) IMO-IMDG : Clasificación
3

Grupo de embalaje IMO : III

- IMDG-Polucioón marina : No

- EMS-N° : F-E S-E

Transporte aéreo

- ICAO/IATA : Packaging instructions cargo : 310 Packaging instructions passenger: 309

- Nombre propio para el transporte : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

- IATA - Clase : 3

14.4. Grupo de embalaje

III

14.5. Riesgos para el medio ambiente

En caso de fuga o de derrame : Limpie si es posible sin demasiado riesgo incluso las fugas o vertidos de escasa consideración.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

Actuación inmediata en caso de accidente : Parar el motor. No exponer a llama viva. No fumar. Señalar el peligro y advertir a los otros conductores. Mantener el público alejado de la zona de peligro.
NOTIFICAR INMEDIATAMENTE A LA POLICÍA Y LOS BOMBEROS.

14.7. El transporte a granel - el anexo II del Marpol 73/78 - IBC

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

: Tabla RG 84: Enfermedades causadas por disolventes orgánicos líquidos para uso profesional. (FRANCE)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 16. Otras informaciones

Texto des Frases H : : EUH066 - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H332 - Nocivo en caso de inhalación.
H335 - Puede irritar las vías respiratorias.

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| | FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD | Página : 8 / 8 |
| | | Edición revisada no : 5 |
| | | Fecha : 5 / 2 / 2015 |
| | | Reemplaza : 12 / 6 / 2014 |
| FUEL PROTECT JOHN DEERE | | MCTY26827/829/832 |

SECCIÓN 16. Otras informaciones /...

Texto des Frases R : : R20 : Nocivo por inhalación.
R36/37/38 : Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R65 : Nocivo : si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Usos recomendados y restricciones : Ver ficha técnica para informaciones detalladas.

Texto des Frases R de § 3 : : R20 : Nocivo por inhalación.
R36/37/38 : Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R65 : Nocivo : si se ingiere puede causar daño pulmonar.
R66 : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Información adicional : : Revision - Ver : *
Etiqueta:
730 567 R3 (MCTY26827)
731 567 R3 (MCTY26829)
732 567 R3 (MCTY26832)
Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.

Fecha de impresión : : 4 / 3 / 2015

El contenido y el formato de esta Ficha de Seguridad está de acuerdo con (EC) N° 453/2010 .

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.

Fin del documento